



Biuletyn

MIASTA MILANÓWKA

www.milanowek.pl

ISSN 1508-6666

Nr 5 (2003)

Z prac Burmistrza Miasta Milanówka

30 kwietnia – 6 maja 2003 r.

Burmistrz

1. Zdecydował, w porozumieniu z użytkownikiem terenu – KS. „MILAN”, powiększyć teren kompostowni miejskiej przy ul. Wiatracznej.
2. Uzgodnił miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego terenu wsi Wólka Grodziska w Gminie Grodzisk Maz.
3. Skierował do Rady Miasta projekt uchwały w sprawie zatwierdzenia taryf za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków na terenie Milanówka.
4. Zatwierdził zamówienie publiczne w trybie pozaustawowym na świadczenie dodatkowych usług telekomunikacyjnych dla Urzędu Miejskiego.

*Burmistrz Miasta Milanówka
Jerzy Wysocki*



SPORT

Turniej Streetballa

Zapraszamy młodzież szkół podstawowych, gimnazjalnych i średnich na turniej w piłce koszykowej drużyn 3-osobowych (streetball) w dniu 06.06.03, piątek godz. 15.30 w Szkole Podstawowej Nr 2. Zgłoszenia do 04.06.03 w MOK-u, ul. Kościelna 3 lub w Szkole Podst. Nr 2 u pana Mieczysława Radkiewicza.

Liga siódemek

13.06.03 godz. 16.30 zapraszamy zawodników i mieszkańców Milanówka na Stadion Milanu na uroczyste zakończenie ligi siódemek sezonu 2003 o „Puchar Burmistrza Miasta”.

*Koordynator ds. sportu w mieście
Włodzimierz Filipiak*

DNI MILANÓWKA

Serdecznie zapraszamy wszystkich Mieszkańców na Dni Milanówka, które odbędą się 14 i 15 czerwca 2003 r. na stadionie przy ul. Turczynek. Dwa dni zabawy, rozrywki, mam nadzieję dobrej, możliwe będą dzięki hojności sponsorów, którym za okazane wsparcie serdecznie dziękuję.

Pełna lista darczyńców na następnej stronie.

*Burmistrz Miasta Milanówka
Jerzy Wysocki*

Program DNI MILANÓWKA

14 czerwca 2003 r.

- 14.00 Fakir, spotkanie ze sztuką cyrkową
- 14.30 Występy zespołu Wójtowska
- 15.00 Pokazy siłaczy: prezentacja siłowni K-2 z Warszawy, trójbój siłowy – wystąpi m.in. wicemistrz Europy sezonu 2000/2001 Tomasz Sabadyn, zawody sportowe (łucznicstwo, strzelanie), prezentacja jachtu klasy Spark „Prezes Pietras” dwukrotne wicemistrzostwo Polski, wielokrotny mistrz Warszawy
- 16.00 - 21.30 Szanty – koncerty zespołów **4REFY, SPINAKERY, QFTRY**, w przerwie pokaz mody letniej

15 czerwca 2003 r.

- 12.00 Mecz piłkarski Orły Górskiego – Samorząd Milanówka, komentuje Wojciech Zieliński, telewizja TVP3
- 14.00 Zawody w powożeniu zaprzęgami konnymi o Puchar Burmistrza
- 16.00 II wybory Miss Milanówka, gra zespół ACORD, w przerwie: pokaz mody, występy zespołu tanecznego Duet
- 17.30 Zespół PLATEAU
- 18.30 Tigra
- 20.00 Zespół **KULT**
- 21.30 Pokaz ogni sztucznych

Szanowni Mieszkańcy ulic

Fiderkiewicza, Granicznej (od Warszawskiej do Grudowskiej), Prostej (od Warszawskiej do Grudowskiej)

W dniu 3 czerwca (wtorek) br. o godz. 18.00 w budynku Ochotniczej Straży Pożarnej przy ul. Warszawskiej, odbędzie się spotkanie mieszkańców z Burmistrzem Milanówka i Radnymi na temat kanalizacji.

*Burmistrz Miasta Milanówka
Jerzy Wysocki*

Biała sobota

Włączając się w dni Milanówka nasza przychodnia organizuje **białą sobotę**. W dniu 14 czerwca 2003 r. w godz. 10.00-14.00 NZOZ MEDICOR przy ul. Piasta 30 zaprasza wszystkich mieszkańców na **bezpłatne badania urologiczne, EKG z opisem oraz przegląd zębów**. Zapisy od poniedziałku do piątku przyjmowane są pod tel. 758 34 69 lub na miejscu w przychodni.

Serdecznie zapraszamy.

*Kierownik NZOZ MEDICOR
Izabela Drynkowska*



PEŁNA LISTA SPONSORÓW DNI MILANÓWKA

Hubert Banasiak	PZU Życie S.A.
Jacek Banaszczyk	MALWA
Krzysztof Berger	Freyssinet Polska
Andrzej Błaszczak	B & B Słodcycze Reklamowe
Witold Boguszewski	Mar-Bud
Tomasz Bończak	DOMBRUK
Hanna Borawska	Biuro Patentowe
Zdzisław Borawski	Z. Borawski
Jacek Chaber	CALIBRA
Konrad Chojecki	Voyager Club
Stanisław Cupriak	SAWBED
Mieczysław Czarnecki	Stolarstwo CIS
Mirosław Czekaj	Zakład Mechaniczny
Władysław Danieluk	Spółem
Paweł Dłużewski	COBRA
Jerzy Dmochowski	Jedwab Polski Sp. z o. o.
Andrzej Dobrosz	IMAWEX
Urszula Figacz	MARFI
Petroniusz Frejlich	Chirurgia Drzew
Jolanta Generalczyk	Zakład Usług Wielobranżowych
Marek Gniadzik	PBK Pruszków
Robert Gołębiowski	Drukarnia Arkuszowa
Krystyna Gurcan	Brennpol i Pulvertechnik
Marek Kapuściński	Anteny Satelitarne
Ryszard Karpul	KarGas Profil
Janusz Kazimierzczak	Autokomis
Bogdan Kawa	Pizzeria Gemini
Henryk Kielak	Milano Car
Halina i Jan Kierzel	Piekarnia Jan Kierzel
Michał Kołakowski	MILANBUD

Bogdan Kołodziejczyk	Butcher
Andrzej Kopec	AMINEX
Bożena i Janusz Kowalewscy	AWH Bożena
Bogdan Krysiński	KODAK
Ryszard Majchrzyk	Riko
Mieczysław Malinowski	POLMAXBAU
Ewa i Bogdan Marszałek	MARFI
Jerzy Miastowski	Arteferro
Henryk Misiak	Transport
Edward Nowakowski	Zakład Remontowo-Budowlany
Stanisław Olkowski	Usługi Komunalne
Cezary Oziemblewski	AsKaro
Jan Pacan	Properus
Stanisław Pniewski	Miejskie Sieci Komputerowe Sp. z o.o.
Piotr Płochocki	MPM Product
Stanisław Rytel Siłka	STACHPOL
Marek Sentkowski	SENTMARK

Bogusław Siłka	Agencja Nieruchomości
Jan Skajewski	KAMIX
Beata Skoneczna	MATI
Andrzej Stępkowski	Wyrób Artykułów Artystycznych
Zbigniew Szałwiński	LUIDOR
Beata i Krzysztof Szamota	KRISKOM
Antoni Szurgociński	Mifam S.A.
Artur Szymczak	Krzysztof Wrocławski ARTEX II
Jerzy Szyszko	Frito Lay
Jan Śmietanko	Majster
Andrzej Święcki	Święcki
Maciej Tempski	Eurogips
Marek Tomaszewski	TOMMARKO
Jerzy Tomczyk	TOMSTOL
Marek Wesołowski	
Zenon Wieczorek	PIREM
Tomasz Wiśniewski	Solid Security
Tadeusz Wzorek	Wzorek

KOMUNIKAT BURMISTRZA MIASTA MILANÓWKA

Zgodnie z art. 18 ust. 2 pkt 9 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. o zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 1999 r. nr 15, poz. 139 z późn. zm.) podaje się do publicznej wiadomości, że w dniu 17 czerwca 2003 r. o godz. 17.00 odbędzie się sesja Rady Miasta Milanówka w sali posiedzeń, w budynku „B” Urzędu Miejskiego w Milanówku przy ul. T. Kościuszki 45, na której rozpatrywany będzie nie uwzględniony protest złożony do projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu „Jedwab-2” oraz nieuwzględniony protest do projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu „Królewska-3”

Zgodnie z art. 18 ust. 2 pkt 12 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. o zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 1999 r. nr 15 poz. 139 z późn. zm.) podaje się do publicznej wiadomości, że w dniu 17 czerwca 2003 r. o godz. 17.00 odbędzie się sesja Rady Miasta Milanówka, w sali posiedzeń w budynku B Urzędu Miejskiego w Milanówku przy ul. T. Kościuszki 45, której przedmiotem będzie uchwalenie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu „Wiatraczna-1” w Milanówku.

*Burmistrz Miasta Milanówka
Jerzy Wysocki*



Milanówek – rozwój i równowaga

Rozwój zrównoważony w Konstytucji Rzeczypospolitej Polskiej (Artykuł 5) wymieniony jest wśród takich wartości jak niepodległość i nienaruszalność terytorium, wolność i prawa człowieka i obywatela, bezpieczeństwo obywateli i ochrona dziedzictwa narodowego.

Mamy już dokument o obiecującej nazwie: „Strategia Zrównoważonego Rozwoju Miasta Milanówek do 2020 roku”. Jak widać nie chodzi tu o sam rozwój. Dodanie przymiotnika „zrównoważony” zobowiązuje, a jednocześnie powinno budzić większe nadzieje na lepsze jutro - tworzone z udziałem mieszkańców. Termin „zrównoważony rozwój” nie jest tylko dekoracją wystąpień o europejskie fundusze, choć trzeba przyznać, że ważnym elementem polepszania warunków do życia są środki finansowe, które trzeba we właściwy sposób zdobywać i wydawać. Szczególnie ważne są środki wspólne, które pracują tym lepiej im większy jest stopień świadomości społecznej, w tym świadomości władz. Co to jednak znaczy „w sposób właściwy”? Myśląc o rozwoju miasta w obliczu nowych wymagań, nowych szans, ale i zagrożeń, które wiążą się z nadchodzącymi latami warto skupić się na chwilę na szeroko dyskutowanych i w Polsce, i na świecie sprawach „zrównoważenia” związanych z generalnymi porządkami w naszych ogródkach i na naszych podwórkach – również pojęciowych. Zrównoważony rozwój oznacza dziś traktowanie miasta jako ekosystemu w dużej mierze tworzonego przez człowieka. Milanówek jako założone niegdyś w lesie letnisko nie jest dziś ani lasem, ani letniskiem – pamięć o czasach letniska i wartości mikroklimatyczne lasu nadal jednak przy-

ciągają, mimo wielu zaniedbanych zabytków i przykładów walki człowieka z leśną przyrodą. Należy dostrzegać zagrożenia – pospolite choroby współczesnych miast, które i nas nie ominęły: „zaśmiecenie wizualne”, nadmierny i niebezpieczny ruch pojazdów spalinowych powodujących znaczne zanieczyszczenie powietrza i przekroczenie norm hałasu, problemy przestępczości, traktowanie przez dużą część społeczności miasta satelitarnego Warszawy jako sypialni, rozlewanie się zabudowy na okoliczne pola, niski standard „przedmieść”, utrata terenów zielonych. Mimo coraz większej presji człowieka na środowisko, Milanówek – miasto „z charakterem”, jako jedno z nielicznych miast w Polsce ma szansę na uzyskanie, dzięki rozważnym i systematycznym działaniom standardu miasta zrównoważonego.

Idea ochrony środowiska naturalnego i racjonalnego korzystania z jego zasobów znalazła się już w słynnym raporcie Sekretarza Generalnego ONZ U. Thanta z 1969 roku.

Definicję „zrównoważonego rozwoju” (najczęściej używanego polskiego tłumaczenia angielskiego „sustainable development”), w skrócie: „Rozwój zaspokajający obecne potrzeby bez zagrożenia możliwości realizowania potrzeb przyszłych pokoleń” sformułowała Komisja do spraw środowiska i rozwoju powołana w 1983 roku przez Zgromadzenie Ogólne ONZ pod przewodnictwem pani premier Norwegii G.H. Bruntland. Na temat zrównoważonego rozwoju dyskutowano w wielu krajach świata, podjęto też szereg zobowiązań: między innymi w Rio (Agenda 21), w Kyoto (konwencja klimatyczna), w Johannesburgu (Nowa Karta Ziemi). Dziś spraw zrównoważonego rozwoju nie rozpatruje się

bez wiązania spraw ekologii z kulturą, tworzeniem społeczeństwa obywatelskiego i dążeniem do zdrowej ekonomii.

W czerwcu 2002 r., podczas Szczytu w Goeteborgu, Rada Europejska przyjęła przygotowaną przez Komisję Wspólnot Europejskich Strategię Zrównoważonego Rozwoju Unii Europejskiej zatytułowaną: „Zrównoważona Europa dla Lepszego Świata”.

W jego tworzeniu nie wzięli jednak udziału przedstawiciele krajów kandydujących do Unii – nie byli zaproszeni, ale i sami nie zajęli w tej sprawie stanowiska. W następnym numerze: o polskich głosach na temat tej strategii i jakie miejsce w przyszłej strategii europejskiej może mieć nasza lokalna - dla Milanówka.

*Pełnomocnik Burmistrza Miasta
ds. Integracji Europejskiej
Teresa Śmiechowska*

REFERENDUM 7–8 czerwca 2003 r.

Urząd Miejski w Milanówku informuje, że Referat Spraw Obywatelskich sporządza spis osób uprawnionych do udziału w Referendum Ogólnokrajowym.

W stałych obwodach głosowania utworzonych na terenie miasta Milanówka wpisane są osoby uprawnione do udziału w Referendum:

- osoby zameldowane na pobyt stały na terenie miasta Milanówka,
- osoby przebywające na stałe na terenie gminy bez zameldowania na pobyt stały, które złożyły lub złożą wnioski o wpisanie do stałego rejestru wyborców,
- osoby przebywające czasowo na terenie gminy lub osoby nigdzie niezamieszkałe, które dopiszą się do spisu osób uprawnionych do udziału w Referendum Ogólnokrajowym najpóźniej **do dnia 29 maja 2003 r.**,
- osoby niepełnosprawne, które na własny wniosek dopiszą się **do dnia 29 maja 2003 r.** do spisu osób uprawnionych do udziału w referendum w obwodzie Nr 7 (MIFAM S.A. ul. Królewska 127).

Osoby zmieniające miejsce pobytu na dzień wyborów, mogą otrzymać z Urzędu zaświadczenie o prawie do głosowania, najpóźniej do dnia 06 czerwca 2003r.

Informacja o obwodach głosowania znajduje się na tablicach ogłoszeń oraz na stronie internetowej www.milanówek.pl

*Komisarz wyborczy
Wiesława Kwiatkowska*

Europejski Dzień Dziecka w Milanówku

W dniu 30 maja 2003 roku w Miejskim Ośrodku Kultury w Milanówku przy ul. Kościelnej 3 organizujemy Europejski Dzień Dziecka. W tym dniu przeprowadzone zostaną finały konkursów:

„Międzyszkolny Konkurs Ekologiczny” oraz „Bezpieczna droga do szkoły i z powrotem”, organizowane pod patronatem Burmistrza Miasta dla dzieci z milanowskich szkół.

W Zespole Szkół Gminnych nr 3 odbędzie się egzamin na karty rowerowe i motorowerowe.

W Programie:

Godz. 10.00 - 11.30 VI Finał „Międzyszkolnego konkursu ekologicznego”

Godz. 10.00 - 15.00 Znakowanie rowerów w MOK-u, po godz. 15.00 w siedzibie Straży Miejskiej

Godz. 12.00 - 13.30 II Finał konkursu „Bezpieczne miasto do szkoły i z powrotem” - wręczenie nagród przez Burmistrza i sponsorów w MOK-u

Godz. 10.00 - 15.30 W Zespole Szkół Gminnych nr 3 – egzamin na karty rowerowe i motorowerowe oraz wręczenie przez Burmistrza kart rowerowych i motorowerowych

Godz. 14.00 - 18.00 Zabawy plenerowe: konkurs graffiti, występy artystyczne, konkursy plastyczne, muzyka, śpiew, dobra zabawa, grill i inne atrakcje.

Serdecznie zapraszamy wszystkie dzieci do wzięcia udziału we wspólnej zabawie.



Straż Pożarna informuje!

tel. 758 34 25

Kwiecień to miesiąc świąt wielkanocnych – czas odpoczynku, rodzinnych spotkań, wspólnych spacerów, a przecież pogoda dopisała. Wiosna zagościła na dobre.

Ta wiosenna pogoda spowodowała, że niektórzy nie mogli w pełni rozkoszować się świąteczną atmosferą. W ciągu dwóch dni świąt milanowscy strażacy pięć razy wyjeżdżali gasić płonące trawy. Największy pożar powiatu grodziskiego miał miejsce w Lany Poniedziałek właśnie w Milanówku. Paliło się ponad trzy hektary trawy. Podmuch wiatru, momentami silne, wznęcały kilometry płomienia. Ogień szybko zbliżał się do budynków mieszkalnych i gospodarczych. Niemal w ostatniej chwili udało się je uratować. Sześć wozów gaśniczych i ponad trzydziestu strażaków półtorej godziny walczyło z żywiołem.

Takich pożarów łąk w kwietniu było siedemnaście, do tego należy doliczyć osiem pożarów poszycia leśnego oraz sześć zdarzeń, które klasyfikuje się jako miejscowe zagrożenia. Łącznie milanowska ochotnicza straż pożarna interweniowała trzydzieści jeden razy.

W dwóch przypadkach niezbędna była pomoc służb medycznych. 16 kwietnia wybuchł niewielki pożar poszycia leśnego. Do dwóch osób, które szukały chłodu wśród drzew, a wcześniej rozgrzewały się napojami wysokowodnymi, konieczne było wezwanie karetki pogotowia. Obie osoby zatruty się dymem pożarowym. 30 kwietnia pewien pan wypalał śmieci w specjalnie do tego celu wykopanym dole. Oprócz śmieci spalił kilka tysięcy metrów kwadratowych trawy oraz składowane drewno budowlane. Owego pana natomiast, pogotowie musiało zabrać ze sobą, z powodu poparzeń.

Oba te zdarzenia miały miejsce w Milanówku. Poza Milanówek straż wyjeżdżała dziewięć razy. Najdalej do Książenic, gdzie 30 kwietnia wybuchły dwa duże pożary ściółki leśnej.

18 kwietnia w Milanówku miała miejsce kolizja drogowa. Zderzyły się ze sobą dwa samochody osobowe. Z samochodów tych powysypywały się na jezdnię różne części oraz powylewały się różne płyny, powodu-

jąc to, że jezdnia zamieniła się w wiosenną ślizgawkę. Do neutralizacji takich płynów straż posiada specjalny środek – sorbent absorpcyjny. Działanie tego środka polega na wchłanianiu w siebie substancji ropopochodnych.

Do obowiązków straży należy również ratowanie kotów, które uciekając przed psami schroniły się na drzewie. Zdarza się, że na jednej posesji w niecałkowitej symbiozie żyją ze sobą te dwa gatunki. Niekiedy dochodzi do konfrontacji i pokazu sił. Kot okazuje się słabszy, ucieka na najbliższe drzewo i gdy niebezpieczeństwo minie, sam nie potrafi poradzić sobie z wysokością. Potrzebuje pomocy straży. Przyjeżdżają: jeden samochód, sześciu strażaków, a gdy okazuje się, że drzewo jest bardzo wysokie – strażacka drabina samochodowa. Po kilku minutach kot łąduje w ramionach właściciela. W kwietniu strażacy uratowali dwa koty. 25 kwietnia kot po zdjęciu z drzewa podrapał właściciela i kolejny raz mu uciekł, miejmy nadzieję, że nie na drzewo. Ot, kocia wdzięczność.

Druh Krzysztof Ciborowski

Straż Miejska informuje!

W Polsce posiadacz psa odpowiada za to, że jego pupil brudzi w bloku, na chodniku, że chodzi bez kagańca czy smyczy, że zniszczył komuś odzież czy uszkodził ciało.

Art. 431 § 1 Kodeksu Cywilnego mówi, że za szkody wyrządzone przez zwierzę odpowiada jego opiekun. Jeżeli zwierzę pokąsało człowieka – jego opiekun musi pokryć wszystkie koszty z tym związane, między innymi leczenia, dojazdów, zwraca utracone zarobki. Jeżeli uszkodzony został inwalida może zażądać, by posiadacz psa opłacił koszty jego przygotowania do innego zawodu (art. 444 § 1 KC).

W sytuacji, gdy pogryzienie spowodowało utratę sprawności i uniemożliwiło wykonywanie zawodu, uszkodzony może żądać renty (art. 444 § 2 i 3 KC).

Pokąsanemu przez psa człowiekowi przysługuje finansowe odszkodowanie za krzywdę moralną (art. 445 KC).

Jeżeli pies bronił przed napaścią swojego właściciela lub inną osobę i poturbował

bandytę, wówczas jego opiekun nie odpowiada za wyrządzoną szkodę.

Osoby, które decydują się na hodowanie psa w domu muszą mieć świadomość, że nie wolno im wprowadzać zwierzę do sklepów, aptek, lokali gastronomicznych, biur. Zakazuje tego rozporządzenie z 1974 roku. Zobowiązuje ono też do prowadzenia psa na smyczy poza miejscem zamieszkania, a prawo o ruchu drogowym – także na drodze publicznej.

Art. 77 Kodeksu Wykroczeń nakazuje zachowanie środków ostrożności przy trzymaniu psa. Właściciela można zaskarżyć za to, że prowadził psa bez kagańca, nawet wówczas, gdy nikt nie został pogryziony.

Uchwała Nr 166/XXIV/00 Rady Miasta Milanówka z dnia 28 kwietnia 2000 r. zobowiązuje właścicieli lub opiekunów psów do usuwania psich odchodów z terenów ogólnodostępnych oraz, że psy powinny być prowadzone na smyczy albo w kagańcu.

*Komendant Straży Miejskiej
Karol Łuczak*

MEDIA



Dzień Milanówka w Radiu Bogoria

odbędzie się 3 czerwca (wtorek). W ramach bloku milanowskiego przewidziano trzy półgodzinne audycje. O godz. 9.30 – aktualne sprawy miasta, m.in. realizacja tegorocznych inwestycji; godz. 10.30 – omówienie Dni Milanówka, które odbędą się 14 i 15 czerwca, imprezy kulturalne i sportowe; godz. 11.30 – młodzież z Milanówka z wizytą w Niemczech, 75-lecie parafii św. Jadwigi.

Milanówek w Watykanie

18 maja na Placu św. Piotra w Rzymie podczas transmisji telewizyjnej z kanonizacji czterech osób, nietrudno było zauważyć pielgrzymów z Milanówka. Transparenty z daleka reklamowały nasze miasto. Osoby, które tam się udały z pewnością długo będą wspominać przeżycia związane z kanonizacją Urszuli Ledóchowskiej, urodzinami i audiencją Jana Pawła II oraz pobytem na Monte Cassino czy w Asyżu. Mamy nadzieję, że podzielią się z nami wspomnieniami w następnym numerze biuletynu.



„Mała Ojczyzna...”

... Witaj dniu trzeciego maja, który wolność nam zwiastujesz.
Pierzcha już ciemieżców zgraja, Polsko dzisiaj tryumfujesz.
Witaj maj, trzeci maj, u Polaków błogi raj...

Słów tej piosenki nie zabrakło na ustach mieszkańców Milanówka świętujących 212 rocznicę uchwalenia Konstytucji 3-go Maja.

Uchwalona w 1791 r. ustawa zasadnicza, o tak wielkim znaczeniu była drugą na świecie (po amerykańskiej), a pierwszą w Europie. Zaczynała się od słów: „W imię Boga w Trójcy Świętej Jedyne”.

Uroczystości w naszym mieście na początku również odwołały się do Boga poprzez Mszę świętą celebrowaną przez ks. Dziekana Zbigniewa Szysza. Jego tytułowe słowa zabrzmiały niezwykle podniosło. Sztandary, żołnierze Armii Krajowej, kombatanci, Bur-

mistrz Miasta Jerzy Wysocki, Przewodniczący Rady Miasta Wojciech Wlazło, radni, harcerze, przedstawiciele związków, szkół i instytucji, mieszkańcy miasta – pełna reprezentacja. Uroczystości, zarówno w kościele, jak i przy Pomniku Zwycięstwa, uświetnił we wspaniały sposób chór *Cantabile* pod dyktando Alicji Paciurek. Były również wieńce i kwiaty, rzeczowe przemówienia, występy aktorskiej grupy młodzieżowej z Miejskiego Ośrodka Kultury w Mi-

nówku, ciepłe spotkania przy kawie i herbatce mieszkańców miasta.

W ogrodach, na ten czas, pięknie zakwitły drzewa wiśni, lecz nie zastąpiły brakujących w wielu miejscach flag narodowych demonstrowujących radość z tego, że Polacy potrafią się porozumieć na rzecz spraw wzniosłych, istotnych dla całego kraju. Gdybyśmy potrafili czerpać z dobrych doświadczeń historii, zupełnie inaczej wyglądałaby dzisiaj Polska.

Mariusz Koszuta



Początki sztandarowe przed Pomnikiem Zwycięstwa
Na czele poczet sztandarowy Armii Krajowej Obwodu Bażant:
Jan Kubek, Zbigniew Marszewski, Helena Czyżewicz

Występy młodzieżowej grupy aktorskiej Iwony Makarewicz z Miejskiego Ośrodka Kultury podczas uroczystości.
W rolach: *Więźnia Polaka* – Piotr Banaszczyk,
Króla – Marysia Murawska, *Diabła* – Klara Dybińska



Chór *Cantabile* pod dyktando Alicji Paciurek
w czasie występów przy pomniku Zwycięstwa



Milanówek dzieciom z Żyrardowa

Staraniem Młodzieżowej Grupy przy Sekcji Charytatywnej w Milanówku, podobnie jak na Boże Narodzenie, tak i z okazji Świąt Wielkanocnych, dzięki życzliwości ofiarodawców, dzieci ze Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Żyrardowie otrzymały paczki z owocami i słodyczkami, a kuchnia tegoż Ośrodka – artykuły żywnościowe. W przekazanych darach nie zabrakło również letniej odzieży dziecięcej.

Tą drogą serdecznie dziękujemy za pomoc i dary:

- Firmie CZARPOL z Kozerek,
- Zakładom Przemysłu Cukierniczego „Milanówek”,
- Panu Wojciechowi Norowskiemu z Firmy „ALLELUJA” z Podkowy Leśnej,
- Dyrekcji i Personelowi sklepów „Społem” przy ul. Krakowskiej i Warszawskiej oraz

Klientom tych sklepów za podarowane produkty.

Należy też podkreślić, że w charytatywnej pracy Grupy Młodzieżowej bierze udział młodzież i wychowawcy Zespołu Szkół Gminnych Nr 3 w Milanówku.

Komitet Obywatelski „SOLIDARNOŚĆ”
w Milanówku, Sekcja Charytatywna
Hanna Eastówka



Zespół Szkół Gminnych nr 3 ma już Sztandar

Ten dzień – 30 kwietnia 2003 r. na długo pozostanie w pamięci dyrekcji, nauczycieli i uczniów Zespołu Szkół Gminnych nr 3 im. Fryderyka Chopina w Milanówku, którzy otrzymali nowy Sztandar Szkoły.

Uroczystość rozpoczęto Mszą św. w kościele parafialnym p.w. św. Jadwigi Śląskiej, na której ks. Dziekan Zbigniew Szysz poświęcił sztandar. Po złożeniu kwiatów pod popiersiem Fryderyka Chopina, Poczty Sztandarowe milanowskich szkół, zaprosze-

1.09.2002 r. z połączenia Szkoły Podstawowej nr 3 i Publicznego Gimnazjum powstał Zespół Szkół Gminnych nr 3. Następnie wręczył dyrektorowi dyplom przyznany Urzędowi Miejskiemu za zajęcie II miejsca w konkursie na najlepiej zaprojektowany i wykonany obiekt sportowy w kategorii hal sportowych.

Burmistrz Miasta podziękował również panu Filipiakowi za ogromny wkład pracy włożony w powstanie Miejskiej Hali Sportowej w Milanówku.

Przy dźwiękach werbli Matki Chrześnej Sztandaru – pani Wanda Dławichowska i pani Longina Nadolna wręczyły nowy sztandar dyrektorowi szkoły, który przekazał go młodzieży. Nastąpiło uroczyste słuchanie uczniów.

Część oficjalną zakończyło wbicie pamiątkowych gwoździ w drzewce sztandaru przez: Burmistrza Jerzego Wysockiego, W. Wlazło, W. Kamińskiego, Z. Relugę, W. Kwiatkowską, w im. Kuratorium panią T. Kwiatkowską, Ks. Dziekana Z. Szysza, P. Dłużewskiego, w imieniu Rady Rodziców – Matki Chrześnej, w imieniu byłych dyrektorów – S. Soliwodę, K. Filipiaka. W imieniu nauczycieli ZSG nr 3 gwoździ wbila pani Krystyna Majewska, a w imieniu uczniów – przewodnicząca Samorządu Uczniowskiego Ania Wiśniewska – ucz. kl. III.

W części artystycznej młodzież zaprezentowała program będący montażem słowno-muzycznym p.t. „Muzyka Chopina to wielka jest rzecz”.

Wzruszający i pouczający był to spektakl. Jego bohater – Fryderyk Chopin to bardzo wdzięczna postać, żyjąca w sercach Polaków wraz z jej muzyką. Niewątpliwie jednak to młodzież sprawiła, że zachwyt gości był szczery i uzasadniony. Ostatnie takty przepięknie zaśpiewanej przez chór piosenki wzbudziły smutek, że to już koniec programu. Rzadko można na szkolnych scenach oglądać tak piękne i tak profesjonalnie przygotowane przedstawienie. Niech żałują ci, którzy go nie obejrzel.

Wielkie brawa należą się paniom: Agnieszce Łące – polonistce ZSG nr 3 i Elżbiecie Dąbrowskiej – nauczycielce sztuki, które włożyły w przygotowanie programu wiele trudu i serca. Nie poszło to na marne. Uczniowie pokazali artystyczny i aktorski „pazur”, stanęli na wysokości zadania i udowodnili, że w szkole nie tylko nauka się opłaca. Szczególne podziękowania należą się uczniom najmłodszych klas – pierwszacom ze Szkoły Podstawowej ZSG nr 3, którzy uświetnili cały program wyjątkowo uroczym występem. Życzymy młodym artystom dalszych sukcesów scenicznych, gratulujemy talentu i entuzjazmu i... czekamy na więcej!

Dyrektor szkoły, dziękując gościom za miłą obecność, zaprosił na obchody 70-lecia Szkoły, które będą miały miejsce w lutym 2004 r.

Po części oficjalnej i artystycznej zaproszono wszystkich na poczęstunek. Można było również przypomnieć sobie historię szkoły i jej pedagogów dzięki tablicom z fotografiami, nawet sprzed kilkudziesięciu lat.

*Rzecznik prasowy
Zespołu Szkół Gminnych nr 3
Katarzyna Dławichowska*



Uroczystość poświęcenia nowego sztandaru Zespołu Szkół Gminnych Nr 3 w kościele św. Jadwigi Śląskiej

ni goście, nauczyciele i młodzież przemaszewali do Miejskiej Hali Sportowej.

Goście nie zawiedli. Obecni byli: Burmistrz Miasta Milanówka – Jerzy Wysocki, Przewodniczący Rady Miasta – Wojciech Wlazło wraz z Radnymi, przedstawicielka Kuratorium Oświaty – T. Perkowska, Starosta Powiatu Grodzkiego – W. Kamiński, Przewodniczący Rady Powiatu – Z. Reluga i Radni powiatu, ks. Dziekan Z. Szysz, Sekretarz Miasta – W. Kwiatkowska, P. Dłużewski, dyrektorzy milanowskich szkół, byli nauczyciele i dyrektorzy naszej szkoły: Pani J. Ciarka, Pan S. Soliwoda i Pan R. Zalewski.

Po odśpiewaniu hymnów państwowego i szkolnego głos zabrał dyrektor ZSG Krzysztof Filipiak, przedstawiając prawie 70-letnią historię szkoły.

Burmistrz Miasta Jerzy Wysocki odczytał uchwałę Przewodniczącego Rady Miasta, na mocy której dnia

Głos zabrał również zaproszeni goście, m.in. pani Teresa Perkowska z Kuratorium Oświaty, były dyrektor szkoły pan Rajmund Zalewski, a także wieloletnia Przewodnicząca Komitetu Rodzicielskiego – pani Longina Nadolna. W swoich przemówieniach podkreślali trud wielu pedagogów i pracowników szkoły włożony w nauczanie i wychowanie młodzieży oraz życzyli wielu sukcesów.



Dyrektor Zespołu Szkół Gminnych Nr 3 Krzysztof Filipiak przekazuje nowy sztandar młodzieży szkolnej



Kalendarz imprez kulturalnych i sportowych w czerwcu

MAJ

30.05. (sobota)

godz. 10.00 – 18.00

Europejski Dzień Dziecka

31.05. (niedziela)

godz. 10.00

Wycieczka rowerowa. Zbiórka uczestników na terenie parku leśnego przy zbiegu ulic Starodęby i Mickiewicza. Dystans – 60 km. Trasa wycieczki – Mickiewicza, Wojska Polskiego, Kwiatowa, Żuków, Rokitno, Świecie, Zaborówek, Kiścienne, szlakami turystycznymi Puszczy Kampinoskiej, zajazd Roztoka, powrót przez Leszno, Błonie, Milencin, Milanówek. Zakończenie wycieczki na terenie parku Leśnego przy ulicy Starodęby. Uczestnicy w wieku do 15 lat pod opieką dorosłych. Każdy uczestnik musi posiadać zaświadczenie lekarskie zezwalające na udział, ubezpieczenie NW oraz rower wyposażony zgodnie z kodeksem drogowym.

godz. 10.00 - 14.00

Festiwal Nauki – Nowa Prywatna Szkoła Podstawowa, ul. Warszawska 14

CZERWIEC

01.06. (niedziela)

w godz. 7.00 – 19.00

FESTYN PARAFIALNY wokół kościoła św. Jadwigi (75 lat istnienia Parafii)

04.06. (środa)

godz. 16.30

Zebrań Zarządu TMM (miejsce – MOK)

06.06. (piątek)

godz. 19.20

Projekcja Filmów Dokumentalnych autorstwa Szymona Wdowiaka. „Moja Mongolia”, „Wisła płynie”, „Pokochać drzewa” (film o Milanówku).

Wstęp wolny. (miejsce – MOK).

08.06. (niedziela)

godz. 10.30

Poranek teatralny pt. „Pewien Ludek”, - bilet wstępu 5 PLN

godz. 17.00

Wernisaż Wystawy. Prezentacja prac studentów katedry Architektury Krajobrazu SGGW.

13.06. (piątek)

godz. 20.00

Projekcja Filmów DKF. Wstęp wolny. (miejsce – MOK)

14 – 15.06. (sobota-niedziela)

DNI MILANÓWKA (program na pierwszej stronie gazety)

21 – 29.06.2003

IX Otwarte Mistrzostwa Milanówka w Szachach o Puchar Burmistrza. Zgłoszenia w MOK-u, ul. Kościelna 3 tel. 758-39-60 do 19 czerwca (miejsce MOK)

21.06. (sobota)

godz. 10.00

Wycieczka rowerowa organizowana dla uczczenia 75-lecia Parafii św. Jadwigi w Milanówku. Zbiórka uczestników wycieczki na placu przed Kościołem św. Jadwigi. Dystans – 65 km. Trasa wycieczki – Królowej Jadwigi, Spacerowa, Północna, Kraszewskiego, Kwiatowa, Żuków, Tłuste, Stare Kłudno, Ceglów, Gole, Teresin, Niepokalanów. Powrót w/w trasą do Milanówka. Zakończenie wycieczki na terenie parku leśnego przy ul. Starodęby.

/Uczestnicy wycieczki ubezpieczają się we własnym zakresie/.

22.06. (niedziela)

godz. 10.30

Mistrzostwa Milanówka w Szachach szybkich. Zgłoszenia w MOK-u do 19 czerwca. (miejsce – MOK)

godz. 12.30

Otwarcie wystawy fotograficznej 75 LAT PARAFII ŚW. JADWIGI ŚLĄSKIEJ W MILANÓWKU. (miejsce – kościół św. Jadwigi w Milanówku)

godz. 17.00

WERNISAŻ – wystawa malarstwa i rysunku Stanisława Prokopczyka

23.06 – 11.07.

w godz. 10.00 – 16.00

AKCJA „LATO W MIEŚCIE” (miejsce – TPD Milanówek ul. Brzozowa 7)

MILANÓWEK w mediach

„Polityka” (nr 16 z 19.04.2003) zamieściła artykuł pt. „Marszałek w stanie spoczynku”, w którym Leszek Mazan pisze o śmierci Józefa Piłsudskiego, balsamowaniu zwłok, ceremonii pogrzebowej i późniejszej historii nie pochowanej trumny Marszałka. Z artykułu dowiadujemy się, że dyrektor Fundacji Rodziny Piłsudskich Waldemar Strzałkowski odwiedził Milanówek, gdzie - jak wiadomo - w Muzeum im. Jana Szczepkowskiego przechowywanych jest wiele pamiątek związanych z Marszałkiem Piłsudskim, m.in. projekty sarkofagu, które słynny milanowski rzeźbiarz wykonał jeszcze przed wojną. W artykule czytamy m.in.: „Wraz z córką Komendanta dyrektor był dwa lata temu w Milanówku pod Warszawą, gdzie w willi Waleria przy ulicy Spacerowej 20 znajduje się maska pośmiertna i dwa gipsowe modele sarkofagu Marszałka - efekt konkursu rozpisanego w lecie 1937 r. przez Komitet Uczczenia Pamięci Józefa Piłsudskiego. Do realizacji, pozwalającej nareszcie zakończyć uroczystości pogrzebowe, wybrano projekt Jana Szczepkowskiego. Granit tatrzański dotarł do pracowni w Milanówku w sierpniu 1939 r. i przepadł w zawierusze wojennej.

Córce Komendanta sarkofag się podobał, ale - jeśli ma być szczerą - wolałaby jednak dla ojca nadal tę wawelską, prostą, żelazną trumnę. - *Do takiej się przyzwyczailiśmy, taką traktujemy jako bliski polskiemu sercu symbol Niepodległości.*

- *Sarkofag jest udany, doskonale współgra z wnętrzem wawelskiej krypty, no a poza wszystkim tamtych decyzji dotyczących niedokończonego pochówku Marszałka nikt nie odwołał - przypomina prof. Rożek i dodaje: - Ale faktem jest, że ta nie pochowana trumna robi niezmiernie duże wrażenie.* - informuje „Polityka”.

Sprawa niedokończonego pochówku Marszałka raz po raz wraca na łamy prasy centralnej, m.in. dwukrotnie pisała o tym „Gazeta Wyborcza”, zamieszczając zdjęcia projektu sarkofagu znajdującego się w milanowskim muzeum. Powstał nawet swego czasu Komitet Fundacyjny Sarkofagu Marszałka Piłsudskiego (Łódź, ul. Gdańska 103), ale najczęściej sprawa kończy się na publikacjach prasowych. Leszek Mazan podkreśla, że „żadne środowisko kombatanckie nie sygnalizuje (a przynajmniej Wawel nic o tym nie wie) ochoty pogrzebania Marszałka.” Szkoda, bo - jak mi powiedziała pani Hanna

ciąg dalszy na stronie 8



MILANÓWEK w mediach

(cd. ze str. poprzedniej)

Mickiewiczowa - córka wielkiego rzeźbiarza, gotowa jest przekazać zainteresowanym prawo do realizacji projektu swego ojca i podkreśla, że spełnienie tego było zawsze jego wielkim marzeniem, bowiem był zafascynowany jego osobowością i uczestniczył w zdjęciu maski pośmiertnej Marszałka.

„Gazeta Wyborcza” (22.04.2003) zamieściła całą kolumnę bogato ilustrowaną zdjęciami nt. Nowej Prywatnej Szkoły Podstawowej zatytułowaną „Mały człowiek jest wielki!” Udostępnienie bezpłatne całej komuny to nagroda dla szkoły za współpracę dzieci z tą gazetą. Dyrektor szkoły Anna Jaskólska, przybliżyła w artykule działalność szkoły i informuje o sukcesach. „W ogólnopolskim sprawdzianie na zakończenie klasy szóstej - czytamy m.in. - mieliśmy wielki, prawdziwy sukces - średnia naszych szóstkistów wyniosła 37,5 na 40 możliwych punktów. Za uzyskanie tak wysokiej średniej szkoła została wyróżniona przez Towarzystwo Gutenberga zbiorem lektur, który stał się początkiem biblioteki szkolnej.” W artykule na temat atmosfery panującej w milanowskiej szkole *Mama Wawrzka* (tak

podpisano wypowiedź) stwierdza, że jest to szkoła której „dzieci się nie boją”, w której „nauka przychodzi im łatwiej”, a to - zdaniem matki - tworzą nauczyciele, bowiem „starają się dawać poczucie bezpieczeństwa i uczyć współdziałania”. Kolumnę uzupełniają ciekawe wypowiedzi uczniów i kilka ładnych wierszy Agnieszki Michalskiej, Piotra Śmiechowskiego i Olgi Pondo.

Z reklam w prasie lokalnej („Wspólny Powiat” i „Gazeta dla Ciebie”) możemy odnieść wrażenie, że w Milanówku jest miejsce przynajmniej na jeszcze jedną prywatną szkołę podstawową. Otóż zapisy ogłasza Katolicka Prywatna Szkoła Podstawowa Fundacji Dzieciątka Jezus, która zamierza kłaść akcent na wychowanie wg programu „Życie i Miłość” i szerokie nauczanie języka angielskiego - o czym informuje „Gazeta dla Ciebie” (pow. pruszkowski). W tej samej gazecie znajdujemy krótką historię parafii św. Jadwigi Śląskiej w Milanówku i artykuł o 75-leciu parafii. „Przez cały czas trwania obchodów jubileuszu - pisze w artykule proboszcz ks. prałat Zbigniew Szysz - proponujemy wszystkim aktywność na wielu płaszczyznach życia. Poprzez codzienną modlitwę różańcową pragniemy powierzać Matce Bożej naszą codzienność z jej jasnymi i ciem-

nymi chwilami życia. W tym celu po każdej Mszy św. modlimy się wspólnie, rozważając tajemnicę Różańca.” Ks. Szysz podkreśla, że „kulminacją obchodów jubileuszu będą czerwcowe uroczystości z udziałem bpa Mariana Dusia, jednakże obchody 75-lecia potrwają do 19 października, tj. do uroczystości odpustowej ku czci św. Jadwigi Śląskiej”. Dodam, że uroczystości z udziałem bpa Dusia odbędą się 22 czerwca o godz. 12.30. W tym samym dniu nastąpi otwarcie wystawy „Parafia św. Jadwigi Śląskiej na starej i nowej fotografii”. Miejmy nadzieję, że stanie się to kolejną okazją do pojawienia się Milanówka w mediach, przy czym warto wiedzieć, że nasza lokalna gazeta katolicka „Jadwiżanka” zamierza wydać w czerwcu specjalny numer poświęcony 75-leciu parafii.

Kończąc odnotujmy, że „Panorama Mazowska” (9.05.2003) zamieściła recenzję najnowszego informatora „Milanówek - historia, ludzie, architektura, przyroda”, w której czytamy m.in. „...miasto to nie tylko perły architektury i słynne milanowskie stare dęby. Milanówek ukazany jest przede wszystkim przez pryzmat swoich mieszkańców...” o których - dodajmy - zamieszczono w książce 52 noty.

Andrzej Pettyn

Milanowianin w bitwie pod Monte Cassino

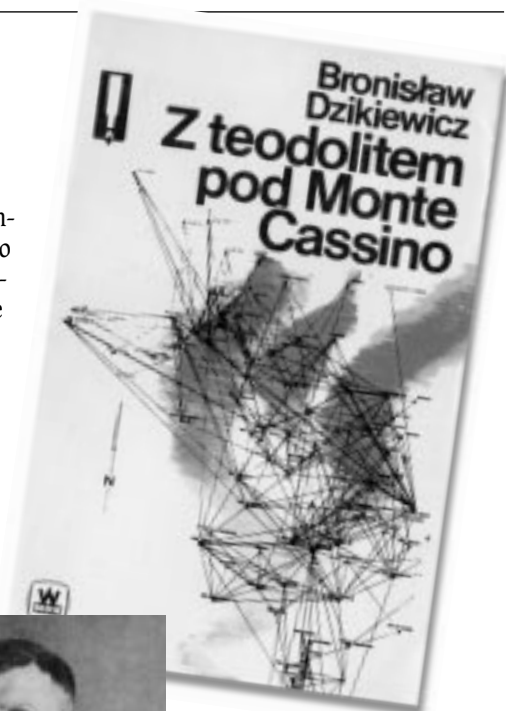
18 maja - w rocznicę decydujących walk o Monte Cassino - Towarzystwo Miłośników Milanówka zorganizowało w siedzibie MOK-u spotkanie poświęcone książce zmarłego przed laty prof. Bronisława Dzikiewicza wieloletniego mieszkańca Milanówka „Z teodolitem pod Monte Cassino”.

Uroczystość, w której wzięło udział ponad 50 osób uświetnił na wstępie chór *Cantabile*, kierowany przez Alicję Paciorek, wykonując m.in. pieśń „Czerwone maki na Monte Cassino”. Uczennica Zespołu Szkół im. J. Bema Ania Bukowska ładnie interpretowała wiersz o Monte Cassino. Główną częścią uroczystości była prezentacja książki B. Dzikiewicza i samego autora. O jego drodze życiowej, na której była wojna z bolszewikami w 1920 r., obrona Lwowa w 1939 r., zesłanie na Syberię, wydostanie się z ówczesnego ZSRR z armią gen. Andersa, a następnie szlak bojowy prowadzący do Polski przez Monte Cassino - opowiedziała córka Teresa Kasztelanica. Zebrani dowiedzieli się, że płk. Dzikiewicz nie dożył ukazania się swojej książki, a i ta rodziła się w wielkich bólach i została drastycznie ocenzurowana.

Fragmety książki „Z teodolitem pod Monte Cassino” odczytał A. Pettyn. Okazało się, że wielu uczestników spotkania odwiedziło cmentarz poległych pod Monte Cassino i podzieliło się na ten temat swoimi refleksjami.

Spotkanie zakończyło wspólne śpiewanie pieśni patriotycznych, żołnierskich, harcerskich oraz gawędy przy kawie. Uroczystość miała swoją oprawę muzyczną, zrealizowaną za pomocą tzw. leadsingera, który umożliwia orkiestralny akompaniament. Był to kolejny wieczór poświęcony interesującym ludziom i problemom związanym z Milanówkiem, jaki zorganizowało Towarzystwo Miłośników Milanówka przy współpracy z MOK-iem. O następnych tego rodzaju spotkaniach poinformujemy w *Biuletynie Miejskim*.

(an-pe)



Książka prof. B. Dzikiewicza opisująca walki pod Monte Cassino - dzisiaj publikacja ta jest do zdobycia tylko w bibliotekach

Prof. Bronisław Dzikiewicz - żołnierz Armii gen. W. Andersa, uczestnik walk o Monte Cassino





Związek Emerytów informuje...

Nowo wybrany w marcu br. Zarząd Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Milanówku opracował – w oparciu o sugestie zgłoszone na walnym zgromadzeniu – program działania na najbliższą przyszłość i przystąpił do jego realizacji. Z uwagi na sezon letni ważną pozycję w tym programie stanowią pielgrzymki i wycieczki, które – z uwagi na niskie opłaty – cieszą się dużą popularnością.

W maju zorganizowaliśmy pielgrzymkę do Lichenia (praktycznie do sanktuarium w Licheniu pielgrzymki organizujemy co roku, a koszt ich na ogół nie przekracza 20 zł.) oraz po raz pierwszy pielgrzymkę do Kodnia. W czerwcu czeka naszych członków wyjazd o charakterze wycieczkowym do Lublina i Kozłówki. Ponadto w czerwcu organizujemy bardzo atrakcyjny piknik o charakterze integracyjnym, bowiem zależy nam na zaktywizowaniu nowych członków, których – po nadanej przez Radio Bogoria audycji o milanowskich emerytach – coraz więcej zapisuje się do naszej organizacji. W lipcu zaplanowaliśmy ciekawą wycieczkę do Torunia, w której programie m.in. znajdzie się zwiedzanie zabytkowej toruńskiej starówki. W związku z tym planujemy pogadankę o Toruniu, jego historii i najciekawszych zabytkach, aby przybliżyć ten temat naszym członkom.

W sierpniu zaplanowaliśmy wyjazd do Giżycka, gdzie m.in. odbędzie się wycieczka statkiem po jeziorach mazurskich. Jeśli zbierze się komplet chętnych, to również w sierpniu odbędzie się wycieczka do Pragi. Spełniając życzenie naszych członków zorganizujemy wyjazd, który łączyć będzie w sobie elementy pielgrzymki i typowej turystyki. Będzie to 3-dniowa wycieczka do Zakopanego, Wadowic i Kalwarii, która odbędzie się we wrześniu, a w programie zaplanowaliśmy spływ Dunajcem. Tradycyjnie we wrześniu odbędzie się pielgrzymka do Częstochowy.

Oczywiście w *Biuletynie* nie podajemy szczegółów programowych poszczególnych wycieczek, ale chętnie służymy bliższymi informacjami w naszym biurze przy ul. Warszawskiej 37, we wtorki (godz. 10-12) i piątki (godz. 13-15). Informacji udzielamy również telefonicznie - tel. 724-70-97 - w tych samych dniach i godzinach. Aktualne informacje o naszych sprawach organizacyjnych, wycieczkach i pielgrzymkach podajemy w gablocie przy wejściu do siedziby Związku. Można je więc przeczytać nie tylko w godzinach urzędowania biura.

Wszystkich członków, którzy jeszcze nie uregulowali składek za rok bieżący, zapraszam do spełnienia tego obowiązku statutowego i przypominam, że składka nie uległa

zmianie i wynosi 15 złotych rocznie. Zapraszam również osoby na emeryturze, które nie są naszymi członkami, do wstąpienia w szeregi naszej organizacji. Do załatwienia formalności niezbędne jest 1 zdjęcie, potwierdzenie emerytury i 15 zł na opłacenie składki. Zapraszam wszystkich zainteresowanych.

Naszych członków informujemy, że w godzinach urzędowania biura czynna jest również kawiarenka, w której można się spotkać, pogawędzić z przyjaciółmi, a nawet potańczyć. Natomiast *Klub Złotego Wieku* czynny jest w piątki od godz. 16.00. Zapraszamy zarówno do klubu, jak i kawiarenki, gdzie można porozmawiać o naszych emeryckich sprawach, wymienić doświadczenia związane z załatwianiem spraw trudnych, których w naszym środowisku nie brakuje, a także dowiedzieć się, co ciekawego dzieje się w naszym mieście. Osobom znajdującym się w trudnej sytuacji staramy się pomóc, jeśli zachodzi potrzeba, to również konsultujemy poszczególne sprawy z prawnikiem czy OPS-em. Zapraszamy naszych członków do szczerych rozmów o tym, co boli lub drażni, co przeszkadza nam w naszym codziennym życiu. Jesteśmy otwarci na przedyskutowanie różnych spraw, które wokół nas się dzieją i – w miarę naszych możliwości – chętnie służymy pomocą, jeśli zaistnieje taka potrzeba. Pomagajmy sobie wzajemnie, a łatwiej będzie nam wspólnie przetrwać w dzisiejszych niełatwych czasach.

Prezes Związku
Irena Zielińska

Radość z kanonizacji Matki Urszuli Ledóchowskiej

31 maja o godz. 18.00 w kościele pw. św. Jadwigi Śląskiej odbędzie się Msza św. dziękczynna w związku z kanonizacją bł. Urszuli Ledóchowskiej – założycielki Zgromadzenia Sióstr Urszulanek SJK, która miała miejsce 18 maja w Watykanie. W uroczystościach wzięła udział liczna grupa Polaków, w tym kilkadziesiąt osób z Milanówka.

Wybór myśli św. Urszuli Ledóchowskiej
o Polsce i Polakach

„Gdy kocha się swój naród, chciałoby się go widzieć szczęśliwym, wolnym, bogatym, ale przede wszystkim wielkim i szlachetnym. Pragnie się go widzieć raczej wielkim i szlachetnym w cierpieniu niż chełpiącym się ze szczęścia i bogactwa, ale spodlonym i zepsutym.”

„Siła narodu w świętej miłości bliźniego, która łączy serca, spaja dusze i strzeże od waśni i niezgody.”

„Przyszłość narodu nie tyle w rękach polityków, ile w rękach matek spoczywa. Na kolanach świętej matki wychowują się świątobliwi kapłani, dzielni urzędnicy państwowi, bohaterscy obrońcy Ojczyzny.”

„Polak zanadto kocha, by mógł stracić nadzieję.”

„Tam, gdzie nie ma jedności i zgody, tam nie może być błogosławieństwa Bożego.”

Ze zbioru myśli św. U. Ledóchowskiej
Zgromadzenia Sióstr Urszulanek SJK



Św. Urszula Ledóchowska (1865-1939)



Struktura Świata

11 maja odbył się wernisaż fotografii znanego himalaisty Szymona Wdowiaka. Akcentem rozpoczynającym wernisaż był występ młodych talentów: Dominiki Szubańskiej, która zagrała na gitarze oraz Maji Olenderek grającej na skrzypcach. Pan Szymon barwnie opowiadał o swoich przeżyciach i wyprawach, nawiązując do prezentowanych fotografii. Na zakończenie imprezy przygotował wspaniałą niespodziankę, prezentując nowy zbiór zdjęć w kolorze. Postać szamana wzbudzała ogólny podziw.

Na wystawie emanowały przenikające się obrazy – „najwyższych szczytów w bieli śniegów, gdzie bogowie przebywają w cieniu chmur”. Portrety odwiecznych mieszkańców himalajskiej krainy, przede wszystkim Sierpów, ale także i innych plemion zasiedlających południowe i północne stoki Himalajów. I wreszcie świat buddyjskich świątyń, czortenów, stup i ofiarnych kamieni. Fotogramy Szymona Wdowiaka ukazują surowe piękno gór bez drugorzędnych ozdób. Wystawa była nie tylko fotograficznym zapisem ulotnych wrażeń, ale swoistym odzwierciedleniem „myślenia górami”, którym przesycona jest bez reszty osobowość Szymona Wdowiaka, jak napisał Krzysztof Jakubowski. Zaproszeni goście znaleźli się w scenerii surowego piękna ekstremalnych miejsc oraz granatowo falującej scenografii galerii Mok-u.

Akcja „Lato w mieście”

Miejski Ośrodek Kultury jak co roku organizuje razem z Towarzystwem Przyjaciół Dzieci zajęcia wakacyjne dla dzieci pozostających w mieście. Zajęcia zorganizowane będą w terminie od 23 czerwca do 11 lipca 2003 roku w godzinach 10.00 – 16.00. Zapewniamy fachową opiekę, ciepły posiłek,

gry, zabawy, atrakcje artystyczne i sportowe, wycieczki. Serdecznie zapraszamy.

Miejsce: świetlica TPD Milanówek, ul. Brzozowa 7.

Informacje i zapisy tel. 758-30-45

Dyrektor

*Miejskiego Ośrodka Kultury
Anna Barbara Biczyc*

Sukces młodych plastyków

Uczennice i uczniowie z parafii św. Jadwigi Śląskiej w Milanówku pięknie uczcili przypadające w tym roku 75-lecie swojej świątyni zdobywając główne nagrody na zakończonym wczoraj II etapie konkursu plastycznego na szczeblu Dekanatu Grodzkiego. Konkurs zorganizowano pod hasłem *Poznać, umiłować i naśladować Chrystusa*. W eliminacjach wzięło udział 60 prac z różnych parafii Dekanatu, które zdaniem jurorów reprezentowały bardzo wysoki poziom i wykonane były w najróżniejszych technikach.

W grupie wiekowej obejmującej klasy I-III pierwsze miejsce zajęły **Inga Wójcicka** i **Ola Woźniak** z parafii św. Jadwigi w Milanówku - uczennice Szkoły Podstawowej nr 2. Drugie miejsce przyznano **Oli Kowalskiej** z parafii Miłosierdzia Bożego w Grodzisku Maz. - uczennicy III kl. Szkoły Podstawowej nr 2 w Grodzisku. W tej samej grupie wiekowej trzecie miejsce zajęła **Monika Kubiak** z parafii św. Jadwigi - uczennica klasy III Szkoły Podstawowej nr 2 w Milanówku.

W grupie wiekowej obejmującej klasy IV-VI pierwsze miejsce przyznano ex aequo - **Jac-kowi Ojrzyńskiemu** - parafia św. Jadwigi - uczniowi klasy IV Integracyjnej Społecznej

Szkoły Podstawowej i zespołowi **Małgosia, Rafał i Monika Mińkowscy** z parafii Matki Bożej Nieustającej Pomocy w Grodzisku.

Drugie miejsce w tej samej grupie wiekowej zajęła **Agata Pysz** - parafia św. Jadwigi - z V klasy Szkoły Podstawowej nr 2.

Jury - pod przewodnictwem ks. Adama Szczygielskiego - bardzo wysoko oceniło zgłoszone prace konkursowe, a po bardzo ożywionej dyskusji przyznało 6 nagród rzeczowych i skierowało najlepsze prace plastyczne do udziału w III etapie konkursu w W-wie.

Jurorzy konkursu przekazują gratulacje wszystkim uczestnikom konkursu (a zwłaszcza uczniom nagrodzonym) oraz podziękowanie katechetom i nauczycielom wychowania plastycznego za wielkie zaangażowanie w przeprowadzenie tego konkursu.

(A. Pettyn)

Chór Cantabile zaprasza

mężczyzn chętnych do śpiewania
w każdy piątek, w godz. 18.00 – 20.00

Alicja Paciorek

Urokliwe zakątki akwareli

Zaniedbana dziś technika akwarelowa wymaga, poza wrażliwością na kolor i niuans, dużej dyscypliny. Nie można np. diametralnie zmienić barwy po jej położeniu, można ją jedynie wzmocnić lub laserunkiem ocieplić albo schłodzić. To wymaga subtelnego wyczucia tonu i dużej dyscypliny. Dlatego warto z uwagą przyjrzeć się akwreloom Stanisława Prokopczyka, które prezentowane będą na wystawie w Miejskim Ośrodku Kultury. Już 22 czerwca zapraszam na wernisaż wystawy malarstwa i rysunku tegoż autora, czołowego polskiego akwarelisty.

Dyrektor

*Miejskiego Ośrodka Kultury
Anna Barbara Biczyc*



Miejski Ośrodek Kultury
Milanówek, ul. Kościelna 3

e-mail: mokmilanowek@poczta.fm

annabiczyk@wp.pl

www.mokmilanowek.pl

tel./fax (0-22) 758-39-60

Książki o Milanówku

W końcu maja popularny kiosk z gazetami obok kas PKP i siedziby Straży Miejskiej otrzymał nowy pawilon, znacznie obszerniejszy i w związku z tym właściciele wprowadzili stałą sprzedaż wydawnictw o Milanówku. Obok książek w kiosku można zaopatrzyć się w nowy plan miasta i kilka rodzajów pocztówek. Pełny asortyment wydawnictw o naszym mieście znaleźć można również w obu księgarniach i kilku kioskach w centrum, o czym informujemy z uwagą na częstsze wizyty w Milanówku gości w okresie letnim, którzy z reguły zainteresowani są zakupem wydawnictw.

MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA W MILANÓWKU INFORMUJE

W lipcu i sierpniu br. wypożyczalnia biblioteki będą czynne:

Poniedziałki 12.00-17.00

Wtorki 12.00-17.00

Czwartki 11.00-16.00

Piątki 12.00-17.00

Zapraszam do korzystania ze zbiorów. We wrześniu placówka wróci do stałych godzin pracy.

Dyrektor MBP

Zofia Pawlak-Szymańska



SZACHY W MILANÓWKU

IV OTWARTE MISTRZOSTWA MILANÓWKA JUNIORÓW W SZACHACH SZYBKICH O PUCHAR BURMISTRZA MIASTA W RAMACH OBCHODÓW 75-LECIA PARAFII ŚW. JADWIGI

W dniu 1 maja 2003 r. w dużej sali Miejskiego Ośrodka Kultury (Teatr Letni) przy ul. Kościelnej 3 w Milanówku został przeprowadzony turniej szachowy dla dzieci i młodzieży zorganizowany przez:

- **Burmistrza miasta Milanówka;**
- **Ks. Proboszcza Parafii św. Jadwigi w Milanówku;**
- **Miejski Ośrodek Kultury w Milanówku;** i sponsorowany przez:
- **Szkółkę Drzew i Krzewów: Agnieszki i Mariusza Maj;**
- **Firmę Jedwab Polski sp. z o.o.**

Impreza miała na celu popularyzację sportu szachowego na terenie Mazowsza i Milanówka oraz uczczenie 75-lecia parafii św. Jadwigi w Milanówku. W zawodach wzięło udział 76 dziewcząt i chłopców z Milanówka, Warszawy, Białegostoku, Grodziska Mazowieckiego, Brwinowa, Leszna, Podkowie Leśnej, Ursusa, Nadarzyna, Żyrardowa, Płochocina i Michałowic. Turniej został rozegrany systemem szwajcarskim na dystansie 7 rund. Każdy z zawodników miał na rozegranie partii 15 minut.

Zwycięcą imprezy okazał się Franciszek Ładziński (Szachbem Warszawa), który tym samym wywalczył tytuł mistrza Milanówka juniorów na rok 2003 i otrzymał puchar z rąk burmistrza Milanówka Jerzego Wysockiego oraz medal z rąk ks. Prałata Zbigniewa Szy-sza. Zgromadził 6,5 p. z 7 partii, wyprzedzając Eugeniusza Szwierę (MOK Jedwabnik Milanówek) – 6 p.

Wśród junierek do lat 15: I miejsce: Aleksandra Jagłowska (Polfa Grodzisk Mazowiecki), II miejsce: Monika Dudek (Polfa Grodzisk

Mazowiecki), III miejsce: Natalia Stawujak (MOK Jedwabnik Milanówek).

Wśród junierek do lat 10: I miejsce: Monika Głuszko (Polonia Warszawa), II miejsce: Luiza Tomaszewska (Żyrardów), III miejsce: Agata Kowalewska (Kolorowa Ursus).

Wśród juniorów do lat 15: I miejsce: Adam Borkowski (Hetman Michałowice), II miejsce: Piotr Nguyen (Polfa Grodzisk Mazowiecki), III miejsce: Tomasz Głuszko (Polonia Warszawa).

Wśród juniorów do lat 10: I miejsce: Tomasz Witek (Kolorowa Ursus), II miejsce: Michał Janczarski (MKS MDK), III miejsce: Piotr Wąsowski.

Oto lista najlepszej dwunastki:

Imię, nazwisko i klub	Punkty
1. Franciszek Ładziński Szachbem Warszawa	6,5
2. Eugeniusz Szwier MOK Jedwabnik Milanówek	6
3. Krystian Kuźmich Damis Polonia Warszawa	6
4. Adam Borkowski Hetman Michałowice	5,5
5. Michał Kędziora MOK Jedwabnik Milanówek	5,5
6. Adam Gasik Szachbem Warszawa	5,5
7. Przemysław Kosiorek Hetman Michałowice	5,5
8. Piotr Nguyen Polfa Grodzisk Mazowiecki	5
9. Tomasz Głuszko Polonia Warszawa	5
10. Michał Żochowski Hetman Michałowice	5

11. Przemysław Szmyd
Hetman Michałowice 5
12. Tomasz Witek
Kolorowa Ursus 5

W uroczystym zakończeniu turnieju wzięli udział: burmistrz Milanówka Jerzy Wysocki, ks. prałat Zbigniew Szy-sz – dziekan dekanatu grodziskiego, pani dyrektor MOK Anna Biczek, wiceprzewodniczący Rady Miasta Jerzy Majewski, wiceprzewodniczący Rady Powiatu Andrzej Pettyn, sponsor wielu nagród, napojów i słodczy: Mariusz Maj oraz koordynator milanowskiego sportu Włodzimierz Filipiak. Pan Burmistrz osobiście wręczył: puchar, nagrody i dyplomy, ks. prałat medale, a przedstawiciel sponsora nagrody ufundowane przez Szkołę Drzew i Krzewów: Agnieszkę i Mariusza Maj. Zawody sędziował Jarosław Kowalewski, a asystował mu Michał Szafranski. Całe mistrzostwa przebiegały w bardzo serdecznej i sportowej atmosferze odpowiadającej charakterowi imprezy włączonej w obchody 75-lecia parafii św. Jadwigi w Milanówku.

Warszawski Ośrodek Telewizyjny przygotował i wyemitował reportaż z zawodów w swoim programie sportowym.

Serdecznie dziękuję za przychyłność, pomoc i poparcie dla tej szachowej imprezy panu burmistrzowi Milanówka Jerzemu Wysockiemu, ks. prałatowi Zbigniewowi Szy-szowi, dyrekcji i wszystkim pracownikom milanowskiego MOK-u: pani dyrektor Annie Biczek i koordynatorowi sportu w Milanówku panu Włodzimierzowi Filipiakowi, dyrektorowi Zespołu Szkół w Milanówku Jerzemu Motale za wypożyczenie stołów na zawody oraz sponsorom: Agnieszce i Mariuszowi Majom prowadzącym Szkołę Drzew i Krzewów w Grodzisku Mazowieckim oraz Firmie Jedwab Polski, dzięki którym ten turniej okazał się bardzo udaną imprezą sportową.

*Z poważaniem sędzieja zawodów
Jarosław Kowalewski.*

Deszczowe wyścigi

3 Maja pogoda nie była łaskawa dla zawodników, którzy wystartowali w biegu na 1 milę i w wyścigach kolarskich w ramach obchodów Konstytucji 3-go Maja.

Pan Jacek Nowocien (lat 44) po raz czwarty z rzędu wygrał bieg na 1 milę. Jego przewaga nad pozostałymi konkurentami była dość znaczna. Czy w przyszłym roku znajdzie się zawodnik, który będzie mógł pokonać pana Jacka? Zwycięzcami w biegu na 1 milę w poszczególnych kategoriach wiekowych zostali: Luiza Zlotkowska, Kasia

Dumańska, Małgorzata Matusiak, Jacek Nowocien, Tomek Wesołowski, Maciek Rek, Daniel Majchrzak. Klasyfikację rodzinną wygrali Małgosia, Marta i Adam Matusiak. Śliska trasa nie przeszkodziła kolarzom dzielnie walczyć jadąc ulicami: Warszawska, Grudowska, Fiderkiewicza, Warszawska. Zwycięzcami wyścigu kolarskiego w poszczególnych kategoriach wiekowych zostali: Katarzyna Strzeszewska, Krystyna Białek, Iza Sapieja, Kasia Szczap, Paweł Szymański, Krystyn Dubiecki, Arkadiusz Perzyński, Kamil Majewski. Burmistrz miasta pan Jerzy Wysocki wręczył zwycięzcom puchary, medale i nagrody rzeczowe. Puchar otrzymał pan Andrzej Górka za długoletnią służbę po-

żarniczą i ambitną postawę sportową na trasie wyścigu. Czas widzom i zawodnikom w czasie imprezy umiłał zespół Acord (wspinały wokół Beaty Osiadacz). Serdeczne podziękowania za pomoc przy przeprowadzeniu imprezy dla v-ce Przewodniczącego Rady Miasta pana Jerzego Majewskiego, który był kierownikiem i spikerem zawodów, dla pana v-ce burmistrza miasta pana Zbigniewa Łaski, Grzegorza Lawendowskiego, Policji, Straży Miejskiej, Straży Pożarnej, Harcerzy i Klubu Sportowego Milan.

*Koordynator ds. sportu w mieście
Włodzimierz Filipiak*



AKCJA ODBIORU ZUŻYTYCH OPON

Referat Ochrony Środowiska Urzędu Miejskiego w Milanówku uprzejmie informuje, że również od miesiąca czerwca do końca bieżącego roku będzie trwać akcja odbioru zużytych opon od mieszkańców naszego miasta (nie prowadzących działalności gospodarczej).

Zbiórkę zużytych opon (bez felg) będzie obsługiwać firma „AMINEX”. Warunkiem przyjęcia zużytych opon od właścicieli gospodarstw domowych do wywozu jest zgłoszenie telefoniczne, tel. 758-30-61 (62) wew. 221 lub 212; bądź zgłoszenie osobiste w Referacie Ochrony Środowiska najpóźniej w środę (do godz. 13⁰⁰) poprzedzającą dzień wywozu zużytych opon.

Terminy odbioru zużytych opon:

28.06, 26.07., 30.08., 27.09., 25.10., 29.11., 27.12.2003 r.

SPROSTOWANIE

Uprzejmie informujemy, że w Biuletynie Miasta Milanówka Nr 4 (2003), mylnie podaliśmy informację dotyczącą zasad zwolnień od podatków za posiadanie psa.

Zgodnie z § 1 Uchwały Nr 14/III/02 Rady Miasta Milanówka z dnia 16 grudnia 2002 r., zwolnienie od podatku za posiadanie psa w 2003 r. przysługuje wyłącznie:

1. osobie posiadającej jednego psa, która ukończyła 65 lat i prowadzi samodzielnie gospodarstwo domowe,
2. osobie posiadającej dwa psy utrzymywane w celu pilnowania gospodarstwa domowego.

Jednocześnie informujemy, że właściciel psa, który opłaci podatek od posiadania psów oraz emeryci i renciści są zwolnieni z opłat za szczepienie psa przeciwko wściekliznie wyłącznie w miesiącu maju 2003 r. Ww. osoby przy szczepieniu psa powinni okazać:

- potwierdzenie opłaconego podatku za psa,
- emeryci i renciści – legitymację rencisty (emeryta) lub dowód osobisty z ostatnim odcinkiem emerytury (renty)

Szczepienia przeprowadzają lekarze weterynarii:

1. Pan Przemysław Albin w lecznicach: przy ul. Warszawskiej 21A i ul. Chrzanowskiej 7,
2. Pan Zbigniew Krzywicki w lecznicy przy ul. Sportowej 3A,
3. Pani Grażyna Polańczyk w lecznicy przy ul. Sportowej 3A.

Za błędnie podaną informację przepraszamy mieszkańców Milanówka.

*Kierownik
Referatu Ochrony Środowiska
Zofia Krawczyk*

NOWOŚĆ! AKCJA ETERNIT

Informujemy mieszkańców Milanówka, że w miesiącu czerwcu br. zostanie przeprowadzona akcja odbioru i unieszkodliwienia płyt azbestowo-cementowych pochodzących z demontażu pokryć dachowych na terenie Milanówka. Zainteresowane osoby ww. akcją zapraszamy do Referatu Ochrony Środowiska Urzędu Miejskiego w Milanówku, ul. Kościuszki 45 (budynek „B”, I piętro) w celu wypełnienia deklaracji partycypowania w kosztach – 20% odbioru płyt azbestowo-cementowych przez specjalistyczną firmę.

Jednocześnie informujemy, że zgodnie z ustawą z dnia 7 lipca 1994 r. prawa budowlanego (Dz. U. z 2000 Nr 106, poz. 1126 z późn. zm.), wykonywanie robót budowlanych wymienionych w art. 29 ww. ustawy (w tym remont istniejących obiektów budowlanych) wymaga zgłoszenia do Wydziału Architektury Starostwa Powiatu Grodzkiego, ul. Kościuszki 30. Gotowe druki zgłoszeń znajdują się w ww. Wydziale oraz w Referacie Ochrony Środowiska Urzędu Miejskiego w Milanówku, ul. Kościuszki 45 (budynek „B”, I piętro).

ODBIÓR ODPADÓW NIEBEZPIECZNYCH: pralek, lodówek, monitorów oraz telewizorów z gospodarstw domowych na terenie Milanówka

Od marca 2003 r. trwa bezpłatny odbiór odpadów niebezpiecznych: pralek, lodówek, monitorów oraz telewizorów bezpośrednio z gospodarstw domowych na terenie Milanówka. Prawo do korzystania z wywozu przysługuje właścicielom posesji uczestniczącym w zintegrowanym systemie selektywnej zbiórki odpadów, bądź legitymującymi się umową na wywóz odpadów komunalnych. Warunkiem odbioru odpadów niebezpiecznych od właścicieli gospodarstw domowych jest zgłoszenie telefoniczne, tel. 758-30-61 (62) wew. 221 lub 212; bądź zgłoszenie osobiste w Referacie Ochrony Środowiska najpóźniej w środę (do godz. 13.00) poprzedzającą tydzień wywozu przedmiotowych odpadów. Wywóz odpadów jw. odbywa się raz w miesiącu w każdy drugi poniedziałek miesiąca tj.: 09.06, 14.07, 11.08, 08.09, 13.10, 10.11, 08.12.2003 r.

Zwracamy się z prośbą do mieszkańców o obecność członka rodziny w domu w terminie odbioru odpadów niebezpiecznych, bądź w wyjątkowych sytuacjach o wystawianie zgłoszonych do odbioru odpadów przed bramę wjazdową swojej posesji.

Więcej punktów,

w których można kupić
worki do selektywnej zbiórki
odpadów:

1. Sklep Ogrodniczy przy ul. Warszawskiej 19,
2. Sklep Ogrodniczy przy ul. Królewskiej 94,
3. Wypożyczalnia Kaset Video „PREZEX” przy ul. Dworcowej od ul. Piasta,
4. Sklep Mały przy ul. Wojska Polskiego 85,
5. Sklep Warzywny przy ul. Kościuszki 60,
6. Sklep Spożywczy przy ul. Podleśnej 33/35,
7. Sklep Majster na Targowisku,
8. Sklep Spożywczy przy ul. Kazimierzowskiej 8,
9. Sklep Spożywczo – Chemiczny przy ul. Marszałkowskiej 30,
10. Sklep Chemiczno – Kosmetyczny przy ul. Warszawskiej 28 A,
11. Sklep Spożywczy przy ul. Ludnej róg Wojska Polskiego.

DYSTRYBUCJA SADZONEK, DRZEW I KRZEWÓW OZDOBNYCH W 2003 r.

Zainteresowanych mieszkańców Milanówka informujemy, że 6 czerwca 2003 r. planowana jest dystrybucja sadzonek drzew i krzewów ozdobnych w cylindrach po atrakcyjnych cenach. Dystrybucja odbędzie się na terenie Urzędu Miejskiego w Milanówku, ul. Kościuszki 45 w godz. 8.00 – 16.00.

UWAGA:

- nie ma zapisów na sadzonki,
- można będzie zakupić dowolną ilość i dowolny gatunek drzew i krzewów.



Referat
Ochrony
Środowiska

tel.: 758 30 61 wew. 221 lub 212
e-mail: srodowisko@milanowek.pl

Biuletyn Miasta Milanówka

05-822 Milanówek, ul. Kościuszki 45, ISSN - 1508-6666

Redakcja – Sekretarz Miasta Milanówka Wiesława Kwiatkowska

Na zlecenie Miasta wykonuje – Agencja Wydawniczo-Handlowa „Bożena” – Nakład 5500 egz.